



BEP International Holdings Limited

百靈達國際控股有限公司*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號: 2326)

中期報告 2013



目 錄

- 3 公司資料
- 4 管理層討論及分析
- 7 簡明綜合收益表
- 8 簡明綜合全面收益表
- 9 簡明綜合財務狀況報表
- 10 簡明綜合權益變動表
- 11 簡明綜合現金流量表
- 12 簡明綜合財務報表附註
- 25 其他資料





簡稱

於本中期報告內，除文義另有所指外，下列簡稱具有以下涵義：

「董事會」	指	本公司之董事會
「本公司」	指	百靈達國際控股有限公司
「董事」	指	本公司之董事
「本集團」	指	本公司及其附屬公司
「港元」及「港仙」	指	港元及港仙
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「中國」	指	中華人民共和國
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「%」	指	百分比

董事會

執行董事

孫粗洪先生(主席)
蘇家樂先生(行政總裁)
張明先生
張虹海先生
胡登而女士
任海升先生

獨立非執行董事

陳廣發先生
蕭喜臨先生
杜恩鳴先生

審核委員會

杜恩鳴先生(主席)
陳廣發先生
蕭喜臨先生

薪酬委員會

蕭喜臨先生(主席)
陳廣發先生
杜恩鳴先生
蘇家樂先生

提名委員會

陳廣發先生(主席)
蕭喜臨先生
杜恩鳴先生
蘇家樂先生

公司秘書

許綺玲女士

核數師

國富浩華(香港)會計師事務所有限公司

註冊辦事處

Clarendon House
2 Church Street
Hamilton HM11
Bermuda

香港主要營業地點及總辦事處

香港灣仔
港灣道23號
鷹君中心
10樓1005室

主要往來銀行

恆生銀行有限公司
中國銀行(香港)有限公司
交通銀行股份有限公司香港分行
香港上海滙豐銀行有限公司

主要股份過戶登記處

HSBC Securities Services (Bermuda) Limited
6 Front Street
Hamilton HM11
Bermuda

香港股份過戶登記分處

卓佳秘書商務有限公司
香港
皇后大道東28號
金鐘匯中心26樓

公司網頁

<http://www.bepgroup.com.hk>
<http://www.tricor.com.hk/web/service/02326>

股份代號

2326



營運回顧

截至二零一三年九月三十日止六個月，本集團錄得營業額及毛利分別為**36,092,000**港元(二零一二年九月三十日：**116,722,000**港元)及**1,785,000**港元(二零一二年九月三十日：**12,176,000**港元)，較去年同期分別減少**69%**及**85%**。本集團營業額及毛利顯著下降主要由於電腦及數碼影像產品於回顧期間之銷售錄得相當跌幅，加上本集團面對充滿挑戰之營商環境令邊際利潤受壓。本集團之營業額及毛利減少亦導致本集團業績轉盈為虧。於回顧期間，本集團錄得本公司擁有人應佔虧損**1,849,000**港元，惟於去年同期則錄得本公司擁有人應佔溢利**6,815,000**港元，而於本期間之每股虧損為**0.09**港仙，而去年同期則錄得每股盈利**0.37**港仙。

於回顧期間，本集團銷售家庭電器、電子產品及相關注塑元件業務之營業額維持於**21,862,000**港元(二零一二年九月三十日：**21,849,000**港元)，較去年同期輕微增加。於回顧期間，此項業務錄得分類溢利**643,000**港元(二零一二年九月三十日：**867,000**港元)，較去年同期減少**26%**，主要由於法例規定之最低工資上調、原材料價格上漲及人民幣升值，令本集團於內地之生產廠房的製造成本增加所致。鑑於內地之製造成本持續上漲，此項業務之邊際利潤正呈現下跌趨勢。

本集團之採購及銷售電腦及相關產品業務錄得營業額**11,698,000**港元(二零一二年九月三十日：**71,649,000**港元)及分類溢利**56,000**港元(二零一二年九月三十日：**9,021,000**港元)，較去年同期大幅減少**84%**及**99%**。錄得跌幅由於此項業務之主要產品系列上網筆記本電腦及筆記本電腦之流行程度已下降，而對平板電腦及智能電話之需求則趨於上升，這正反映本集團位處之科技產品市場之迅速變化。於回顧期間，此項業務已將其業務範疇擴充至買賣電腦及電子元件，務求加強財務表現。

於回顧期間，本集團之分銷及銷售電子消費產品業務繼續專注於在內地分銷高級日本品牌影像產品，包括數碼照相機、鏡頭及攝像機，惟其業務卻因為「中國日本釣魚台爭端事件」之餘波及各款日本品牌影像產品非常激烈之價格競爭在相當程度上受到負面影響。此項業務之營業額及分類溢利分別為**2,532,000**港元(二零一二年九月三十日：**23,224,000**港元)及**67,000**港元(二零一二年九月三十日：**1,423,000**港元)，較去年同期減少**89%**及**95%**。由於價格競爭激烈，加上製造商擬清除多年囤積之存貨亦令產品價格下調，故分銷影像產品之業務所賺取之邊際利潤亦不斷萎縮。

財務回顧

流動資金、財務資源及資本架構

於二零一三年九月三十日，本集團之流動資產為168,598,000港元(二零一三年三月三十一日：173,001,000港元)，包括銀行結餘111,550,000港元(二零一三年三月三十一日：107,489,000港元)。根據流動資產168,598,000港元(二零一三年三月三十一日：173,001,000港元)除以流動負債16,079,000港元(二零一三年三月三十一日：19,397,000港元)計算，本集團之流動比率為10.49(二零一三年三月三十一日：8.92)，處於強勁水平。作為本集團財資管理措施之部份，本集團之盈餘資金乃存放於銀行作為定期存款，並於適當時候以短期基準墊付予第三方以賺取利息收入。於回顧期間，銀行存款及應收貸款之利息收入分別為449,000港元(二零一二年九月三十日：446,000港元)及2,108,000港元(二零一二年九月三十日：445,000港元)。

於二零一三年九月三十日，根據總負債16,188,000港元(二零一三年三月三十一日：19,477,000港元)除以總資產171,337,000港元(二零一三年三月三十一日：176,377,000港元)計算，本集團之資本負債比率為0.09(二零一三年三月三十一日：0.11)，處於低水平。

憑藉手上之流動資產，管理層認為本集團擁有足夠之財務資源，以應付持續營運所需。

外匯管理

本集團之貨幣資產及負債以及業務交易主要以港元、人民幣及美元列賬和進行。本集團恪守穩健的外匯風險管理政策，主要透過維持外幣貨幣資產與相應貨幣負債之平衡，以及外幣收益與相應貨幣開支之平衡，將外匯風險減至最低。鑑於以上所述，本集團所承受的外匯風險相信並不重大，故並無實行對沖措施。

資本承擔

於二零一三年九月三十日，本集團並無重大資本承擔(二零一三年三月三十一日：無)。

或然負債

於二零一三年九月三十日，本集團並無重大或然負債(二零一三年三月三十一日：無)。

僱員及薪酬政策

於二零一三年九月三十日，本集團之僱員及董事總數共約170人(二零一二年九月三十日：170人)。於本期間，本集團之員工成本包括董事酬金合共為7,036,000港元(二零一二年九月三十日：4,961,000港元)。僱員及董事之薪酬組合架構參考市場水平以及個別能力、表現及經驗而釐定。本集團所提供之福利計劃包括公積金計劃、醫療保險、購股權計劃及酌情花紅。



前景

本集團於截至二零一三年九月三十日止六個月之業績受到多種因素之不利影響，因此轉盈為虧。本集團所經營之行業的特性在相當程度上可歸納為價格競爭激烈、產品迅速轉變及低入行門檻，因此，本集團位處之營商環境實充滿種種非常挑戰。憑藉充裕之財務資源，管理層現正尋求具有更佳前景及回報之新業務商機，務求改善本集團之財務表現。於最近加盟本公司之四位新執行董事張虹海先生、張明先生、胡登而女士及任海升先生均具備豐富之企業管理經驗，及擁有廣大之商業人脈網絡，定必可帶領及引領本集團達致既定目標，並為本集團未來業務發展增添動力。展望將來，本集團將繼續採取謹慎及審慎之態度管理其現有業務，並將積極尋求具有亮麗前景及理想回報之新業務商機，務求為股東締造價值。

簡明綜合收益表

截至二零一三年九月三十日止六個月

	附註	截至九月三十日止六個月	
		二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
營業額	4	36,092	116,722
銷售成本		(34,307)	(104,546)
毛利		1,785	12,176
其他收益	5	2,979	1,482
銷售及分銷成本		(1,019)	(865)
行政支出		(5,688)	(4,543)
經營(虧損)/溢利		(1,943)	8,250
融資成本	6(a)	-	(37)
除稅前(虧損)/溢利	6	(1,943)	8,213
所得稅	7	(2)	(931)
期內(虧損)/溢利		(1,945)	7,282
下列人士應佔：			
本公司擁有人		(1,849)	6,815
非控股權益		(96)	467
期內(虧損)/溢利		(1,945)	7,282
每股(虧損)/盈利	9	港仙	港仙
基本及攤薄		(0.09)	0.37

簡明綜合全面收益表

截至二零一三年九月三十日止六個月



	截至九月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
期內(虧損)／溢利	(1,945)	7,282
期內之其他全面收益／(支出)		
於往後可能重新分類至損益之項目：		
換算海外附屬公司 財務報表之匯兌差額 (扣除零稅項(二零一二年：無))	194	(125)
期內全面(支出)／收益總額	(1,751)	7,157
下列人士應佔：		
本公司擁有人	(1,655)	6,691
非控股權益	(96)	466
	(1,751)	7,157

簡明綜合財務狀況報表

於二零一三年九月三十日

	附註	於 二零一三年 九月三十日 千港元 (未經審核)	於 二零一三年 三月三十一日 千港元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備	10	1,884	2,212
商譽		819	819
遞延稅項資產		36	8
租金按金		-	337
		2,739	3,376
流動資產			
存貨		13,468	1,204
可收回稅項		1,149	1,149
貿易及其他應收款項、 按金及預付款項	11	42,431	63,159
現金及現金等值物		111,550	107,489
		168,598	173,001
流動負債			
貿易及其他應付款項	12	16,068	19,085
應付稅項		11	312
		16,079	19,397
流動資產淨值		152,519	153,604
總資產減流動負債		155,258	156,980
非流動負債			
遞延稅項負債		109	80
資產淨值		155,149	156,900
權益			
本公司擁有人應佔權益			
股本		4,031	4,031
儲備	13	149,554	151,209
		153,585	155,240
非控股權益		1,564	1,660
權益結餘總額		155,149	156,900

簡明綜合權益變動表

截至二零一三年九月三十日止六個月



	本公司擁有人應佔								(權益虧絀總額)/ 非控股權益結餘總額	
	股本 千港元	股份溢價 千港元	合併儲備 千港元	資本儲備 千港元	法定盈餘 儲備 千港元	匯兌儲備 千港元	累積虧損 千港元	總計 千港元	非控股 權益 千港元	權益結餘 總額 千港元
於二零一二年四月一日 (經審核)	2,426	24,292	(1,522)	8,173	-	543	(37,964)	(4,052)	1,170	(2,882)
期內溢利	-	-	-	-	-	-	6,815	6,815	467	7,282
換算海外附屬公司財務報表 之匯兌差額	-	-	-	-	-	(124)	-	(124)	(1)	(125)
期內全面(支出)/ 收益總額	-	-	-	-	-	(124)	6,815	6,691	466	7,157
於公開發售時發行之股份	1,213	115,235	-	-	-	-	-	116,448	-	116,448
於貸款資本化時發行之股份	392	37,222	-	-	-	-	-	37,614	-	37,614
有關發行股份之支出	-	(2,231)	-	-	-	-	-	(2,231)	-	(2,231)
收購附屬公司	-	-	-	-	-	-	-	-	450	450
於二零一二年九月三十日 (未經審核)	4,031	174,518	(1,522)	8,173	-	419	(31,149)	154,470	2,086	156,556
於二零一三年四月一日 (經審核)	4,031	174,518	(1,522)	8,173	706	575	(31,241)	155,240	1,660	156,900
期內虧損	-	-	-	-	-	-	(1,849)	(1,849)	(96)	(1,945)
換算海外附屬公司財務報表 之匯兌差額	-	-	-	-	-	194	-	194	-	194
期內全面收益/(支出)總額	-	-	-	-	-	194	(1,849)	(1,655)	(96)	(1,751)
於二零一三年九月三十日 (未經審核)	4,031	174,518	(1,522)	8,173	706	769	(33,090)	153,585	1,564	155,149

簡明綜合現金流量表

截至二零一三年九月三十日止六個月

	截至九月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
來自／(用於)經營活動之現金淨額	3,873	(6,653)
用於投資活動之現金淨額	(12)	(13,757)
融資活動所產生之現金淨額	-	112,524
現金及現金等值物增加淨額	3,861	92,114
於期初之現金及現金等值物	107,489	13,677
匯率調整之影響	200	(18)
於期終之現金及現金等值物	111,550	105,773
現金及現金等值物分析		
銀行及手頭現金	32,554	30,635
銀行存款	78,996	75,138
	111,550	105,773

簡明綜合財務報表附註

截至二零一三年九月三十日止六個月



1. 一般資料

本公司於百慕達註冊成立為獲豁免有限公司，其股份在聯交所上市。其母公司及最終母公司分別為Long Channel Investments Limited (「Long Channel」) 及Loyal Giant Holdings Limited (「Loyal Giant」) (均為於英屬處女群島註冊成立之私人有限公司)，最終控股股東為孫粗洪先生。本公司註冊辦事處及主要營業地點之地址於本中期報告之公司資料中披露。

本公司為投資控股公司。其附屬公司主要從事製造及銷售家庭電器、電子產品及相關注塑元件；分銷及銷售電子消費產品；及採購及銷售電腦及相關產品。

2. 編製基準

此簡明綜合財務報表已按照上市規則附錄十六所載適用披露規定，包括遵照香港會計師公會(「香港會計師公會」)所頒佈之香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」而編製。有關財務報告於二零一三年十一月二十六日獲授權刊發。

除預期將於二零一四年度財務報表內反映之會計政策變動外，中期財務報告已按照二零一三年度財務報表所採納之相同會計政策而編製。

在編製符合香港會計準則第34號的中期財務報告，管理層須每年進行判斷、估計及假設，而該等判斷、估計及假設會影響會計政策之應用及截至結算日止年度的資產與負債、收入及支出呈報金額。實際結果或會與該等估計有所差異。

本中期財務報告載有簡明綜合財務報表及經挑選解釋附註。該等附註包括對了解本集團自刊發二零一三年度財務報表以來就財務狀況及表現的轉變而言屬重大的事項及交易的解釋。簡明綜合中期財務報表及其附註並不包括根據香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製整份財務報表所需的一切資料。

2. 編製基準(續)

本中期財務報告所載有關截至二零一三年三月三十一日止財政年度的財務資料乃前期呈報資料，並不屬於本公司該財政年度的法定財務報表，惟只是摘錄自該等財務報表。截至二零一三年三月三十一日止年度的法定財務報表可於本公司的註冊辦事處查閱。核數師已於二零一三年六月二十五日刊發的報告中表示對該等財務報表無保留意見。

3. 應用新訂及經修訂香港財務報告準則

香港會計師公會已頒佈多項於本集團及本公司之本會計期間首次生效之新訂及經修訂香港財務報告準則。其中，以下發展與本集團之財務報表有關：

香港會計準則第1號之修訂本	財務報表之呈報－其他全面收益項目之呈報
香港財務報告準則第10號	綜合財務報表
香港財務報告準則第11號	合營安排
香港財務報告準則第12號	其他實體權益之披露
香港財務報告準則第13號	公允值計量
香港會計準則第19號(經修訂)	僱員福利
香港財務報告準則之修訂本	於二零零九年至二零一一年間香港財務報告準則年度改進
香港財務報告準則第7號之修訂本	披露－抵銷金融資產及金融負債

除下述者外，於本期間應用之新訂及經修訂香港財務報告準則對本集團於本期間及過往期間之財務表現及狀況及／或該等簡明綜合財務報表所載之披露事項並無造成重大影響。

香港會計準則第1號之修訂本「財務報表之呈報－其他全面收益項目之呈報」

香港會計準則第1號之修訂本要求實體將日後在若干條件達成的情況下會被重新分類為損益的其他全面收益項目與永遠不會被重新分類為損益的項目分開呈報。因此，本集團已修改其他全面收益於該等財務報表之呈報。

本集團並無應用已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂香港財務報告準則。本集團已開始評估該等新訂及經修訂香港財務報告準則之影響，但尚未確定該等新訂及經修訂香港財務報告準則是否對其營運業績及財務狀況有重大影響。

簡明綜合財務報表附註

截至二零一三年九月三十日止六個月



4. 營業額及分類報告

(a) 營業額

營業額指供應予客戶貨品之銷售額。於期內確認之營業額之各主要類別之收益金額如下：

	截至九月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
銷售家庭電器、電子產品及相關注塑元件	21,862	21,849
分銷及銷售電子消費產品	2,532	23,224
採購及銷售電腦及相關產品	11,698	71,649
	36,092	116,722

(b) 分類報告

本集團按分類管理其業務，而分類則按業務類別組成。按就資源分配及表現評估而向本集團行政總裁(主要營運決策人)內部匯報資料之方式一致，本集團已呈報下列三個可呈報分類。並無綜合計算經營分類以組成以下可呈報分類。

簡明綜合財務報表附註

截至二零一三年九月三十日止六個月

4. 營業額及分類報告(續)

(b) 分類報告(續)

截至二零一三年及二零一二年九月三十日止期間，提供予本集團行政總裁作資源分配及評估分類表現之本集團可呈報分類之資料如下：

	截至二零一三年九月三十日止六個月(未經審核)			
	銷售家庭電器、 電子產品及 相關注塑元件 千港元	分銷 及銷售電子 消費產品 千港元	採購及 銷售電腦 及相關產品 千港元	總計 千港元
來自外界客戶之可呈報 分類收益	21,862	2,532	11,698	36,092
可呈報分類溢利	643	67	56	766

	截至二零一二年九月三十日止六個月(未經審核)			
	銷售家庭電器、 電子產品及 相關注塑元件 千港元	分銷 及銷售電子 消費產品 千港元	採購及 銷售電腦 及相關產品 千港元	總計 千港元
來自外界客戶之可呈報 分類收益	21,849	23,224	71,649	116,722
可呈報分類溢利	867	1,423	9,021	11,311

截至二零一三年及二零一二年九月三十日止六個月並無分類間銷售。

呈報分類溢利所用之計量方式為各分類之毛利減銷售及分銷成本。

簡明綜合財務報表附註

截至二零一三年九月三十日止六個月



4. 營業額及分類報告(續)

(b) 分類報告(續)

下表呈列本集團之經營分類於二零一三年九月三十日及二零一三年三月三十一日之分類資產及分類負債：

	於二零一三年九月三十日(未經審核)			
	銷售家庭電器、 電子產品及 相關注塑元件 千港元	分銷 及銷售電子 消費產品 千港元	採購及 銷售電腦 及相關產品 千港元	總計 千港元
可呈報分類資產	17,513	1,935	29,975	49,423
可呈報分類負債	7,366	1,135	6,747	15,248

	於二零一三年三月三十一日(經審核)			
	銷售家庭電器、 電子產品及 相關注塑元件 千港元	分銷 及銷售電子 消費產品 千港元	採購及 銷售電腦 及相關產品 千港元	總計 千港元
可呈報分類資產	14,902	1,325	39,204	55,431
可呈報分類負債	10,611	604	8,142	19,357

簡明綜合財務報表附註

截至二零一三年九月三十日止六個月

4. 營業額及分類報告(續)

(b) 分類報告(續)

可呈報分類溢利之對賬：

	截至九月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
來自本集團外界客戶之可呈報分類溢利總額	766	11,311
其他收益	2,979	1,482
於計算分類溢利時未計入之可呈報分類之折舊	(227)	(292)
融資成本	-	(37)
未分配總辦事處及企業支出		
— 折舊	(67)	(64)
— 員工成本(包括董事薪酬)	(3,250)	(2,168)
— 其他	(2,144)	(2,019)
綜合除稅前(虧損)/溢利	(1,943)	8,213

5. 其他收益

	截至九月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
銀行存款之利息收入	449	446
應收貸款之利息收入	2,108	445
並非按公允值計入損益之金融資產之利息收入總額	2,557	891
貸款手續費收入	45	-
雜項收入	222	329
租金收入	155	262
	2,979	1,482

簡明綜合財務報表附註

截至二零一三年九月三十日止六個月



6. 除稅前(虧損)/溢利

除稅前(虧損)/溢利已扣除下列各項：

(a) 融資成本

	截至九月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
應付直接控股公司款項之利息	-	37
並非按公允值計入損益之金融負債之利息支出總額	-	37

(b) 員工成本(包括董事薪酬)

	截至九月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
薪金、工資及其他福利	6,745	4,863
界定供款退休計劃之供款	291	98
	7,036	4,961

(c) 其他項目

	截至九月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
存貨成本*	34,307	104,546
物業、廠房及設備之折舊	370	450
經營租賃費用：最低租賃付款	1,350	1,195
匯兌虧損淨額	78	3

* 存貨成本(即已售存貨賬面值)包括截至二零一三年九月三十日止期間有關員工成本、折舊及經營租賃費用4,321,000港元(二零一二年：3,012,000港元)，有關款項亦已就各支出類別計入分別於附註6(b)及(c)所披露之各自總額中。

簡明綜合財務報表附註

截至二零一三年九月三十日止六個月

7. 所得稅

	截至九月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
即期稅項		
— 香港利得稅(附註(i))	—	860
— 中國企業所得稅(「企業所得稅」)(附註(ii))	2	332
	2	1,192
過往年度超額撥備		
— 香港利得稅	—	(261)
遞延稅項		
— 暫時差異之產生及撥回	—	—
	—	—
總計	2	931

附註：

(i) 由於本集團於截至二零一三年九月三十日止六個月並無於香港產生應課稅溢利，因此並無作出香港利得稅撥備(二零一二年：根據期內之估計應課稅溢利按16.5%計算香港利得稅撥備)。

(ii) 中國附屬公司須按中國企業所得稅25%繳納稅項(二零一二年：25%)。

根據財政部及國家稅務總局聯合下發之通知財稅2008第1號，外資企業僅於向外國投資者分派其於二零零八年一月一日前賺取之溢利時可豁免繳納預扣稅。而於該日後所產生溢利中分派之股息則須按5%或10%之稅率繳納企業所得稅並由中國實體預扣。

(iii) 本集團於截至二零一三年及二零一二年九月三十日止六個月毋須就百慕達、薩摩亞及英屬處女群島之司法權區繳納任何稅項。



8. 股息

於截至二零一三年九月三十日止六個月內，概無派付或建議派付任何股息。董事不建議派付截至二零一三年九月三十日止六個月之中期股息(二零一二年：無)。

9. 每股(虧損)／盈利

(a) 每股基本(虧損)／盈利

每股基本(虧損)／盈利乃根據本公司擁有人應佔虧損1,849,000港元(二零一二年：溢利6,815,000港元)，以及期內已發行普通股加權平均數2,015,407,214股(二零一二年：1,860,618,011股普通股)計算。

(b) 每股攤薄(虧損)／盈利

由於在截至二零一三年及二零一二年九月三十日止六個月期間並無潛在普通股，因此每股攤薄(虧損)／盈利與每股基本(虧損)／盈利相同。

10. 物業、廠房及設備

收購及出售

截至二零一三年九月三十日止六個月期間，本集團斥資12,000港元(二零一二年：2,034,000港元)添置物業、廠房及設備項目。截至二零一三年九月三十日止六個月期間並無出售物業、廠房及設備(二零一二年：無)。

簡明綜合財務報表附註

截至二零一三年九月三十日止六個月

11. 貿易及其他應收款項、按金及預付款項

	於 二零一三年 九月三十日 千港元 (未經審核)	於 二零一三年 三月三十一日 千港元 (經審核)
貿易應收款項(附註)	17,785	42,384
減：呆賬撥備	-	-
	17,785	42,384
其他應收款項	901	669
應收貸款	15,250	12,500
	33,936	55,553
貸款及應收款項	7,784	6,912
已付貿易按金	711	1,031
其他按金及預付款項		
	42,431	63,496
代表：		
流動	42,431	63,159
非流動	-	337
	42,431	63,496

附註：

貿易應收款項(扣除減值虧損撥備)按發票日期之賬齡分析如下：

	於 二零一三年 九月三十日 千港元 (未經審核)	於 二零一三年 三月三十一日 千港元 (經審核)
0 - 60日	8,212	8,558
61 - 120日	482	6,486
121 - 180日	5	211
超過180日	9,086	27,129
	17,785	42,384

貿易應收款項須於發單日期起計30至180日內支付(二零一三年三月三十一日：30至180日)。

簡明綜合財務報表附註

截至二零一三年九月三十日止六個月



12. 貿易及其他應付款項

	於 二零一三年 九月三十日 千港元 (未經審核)	於 二零一三年 三月三十一日 千港元 (經審核)
貿易應付款項(附註)	9,873	13,521
應計費用及其他應付款項	5,081	5,213
按攤銷成本計算之金融負債	14,954	18,734
已收貿易按金	1,114	351
	16,068	19,085

附註：

以下為於報告期末按發票日期呈列之貿易應付款項之賬齡分析：

	於 二零一三年 九月三十日 千港元 (未經審核)	於 二零一三年 三月三十一日 千港元 (經審核)
0 – 60日	9,084	1,020
61 – 120日	607	770
121 – 180日	105	241
超過180日	77	11,490
	9,873	13,521

簡明綜合財務報表附註

截至二零一三年九月三十日止六個月

13. 股本

	股份數目	金額 千港元
每股面值0.002港元之普通股		
法定 於二零一三年四月一日及二零一三年九月三十日	50,000,000,000	100,000
已發行及繳足 於二零一三年四月一日及二零一三年九月三十日	2,015,407,214	4,031

14. 重大關連人士交易

本集團已訂立下列重大關連人士交易：

(a) 主要管理人員酬金

本集團主要管理人員之酬金載列於下文：

	截至九月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
薪金及其他短期僱員福利	594	1,217
離職後福利	23	70
	617	1,287

酬金總額已計入「員工成本」(見附註6(b))內。

簡明綜合財務報表附註

截至二零一三年九月三十日止六個月



14. 重大關連人士交易 (續)

(b) 其他交易

期內，本集團與關連人士(非本集團成員公司)訂立下列交易：

	已付關連人士款項	
	截至九月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
由本集團最終控股股東控制之實體		
— 租金支出	343	210
— 樓宇管理費用	27	18
— 空調費用	20	12
	390	240

中期股息

董事會議決不宣派截至二零一三年九月三十日止六個月之中期股息(截至二零一二年九月三十日止六個月：無)。

董事於股份、相關股份及債權證之權益及淡倉

於二零一三年九月三十日，本公司董事或行政總裁於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份及債權證中擁有根據證券及期貨條例第352條須登記於本公司所存置之登記冊內之權益及淡倉；或根據上市規則所載上市公司董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」)之規定而須知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下：

於本公司股份之好倉

董事姓名	身份及權益性質	所持股份數目	佔本公司 已發行股本 之概約百分比
孫粗洪先生 (「孫先生」)	受控制法團之權益	1,210,189,214 (附註)	60.05%

附註：

該等股份分別由Long Channel及Loyal Giant實益擁有1,209,532,214股及657,000股股份。Long Channel為Loyal Giant之全資附屬公司，而Loyal Giant由孫先生全資擁有。因此，根據證券及期貨條例，孫先生及Loyal Giant被視為於1,210,189,214股股份中擁有權益。

除上文所披露者外，於二零一三年九月三十日，概無本公司董事或行政總裁於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份或債權證中擁有遵照證券及期貨條例第352條須予記錄之權益或淡倉，或根據標準守則須知會本公司及聯交所之權益或淡倉。



購股權計劃

本公司於二零一二年八月二十七日舉行之股東週年大會上採納現有購股權計劃（「購股權計劃」）。除非被註銷或修訂，否則購股權計劃將由採納日期起十年期間有效及生效。購股權計劃之目的是使本集團可吸引、挽留及激勵有才能之主要管理人員及僱員為本集團日後之發展及擴大而努力。購股權計劃將提供獎勵，鼓勵參與者為達致本集團之目標作出最大努力，並讓參與者分享本公司透過彼等之努力及貢獻而取得之業績。

截至二零一三年九月三十日止六個月，概無購股權獲授出、行使、註銷或失效，於二零一三年四月一日及二零一三年九月三十日，並無尚未行使購股權。

有關購股權計劃之進一步詳情已載於本公司二零一三年年報內。

董事購買股份及債權證之權利

除上文「董事於股份、相關股份及債權證之權益及淡倉」及「購股權計劃」章節所披露之事項外，於截至二零一三年九月三十日止六個月期間任何時間，本公司或其任何附屬公司概無訂立任何安排，致使本公司之董事可藉購買本公司或任何其他法人團體之股份或債權證而獲取利益，亦無本公司之董事或彼等之配偶或未成年子女有權認購本公司證券，或於截至二零一三年九月三十日止六個月期間行使任何該等權利。

根據證券及期貨條例須予披露之股東權益及淡倉

於二零一三年九月三十日，根據本公司按證券及期貨條例第336條所存置之權益登記冊所記錄，下列人士擁有本公司已發行股本5%以上權益：

於本公司股份之好倉

股東姓名	身份及權益性質	所持股份數目	佔本公司 已發行股本 之概約百分比
孫先生	受控制法團之權益	1,210,189,214 (附註)	60.05%
Loyal Giant	實益擁有人	657,000	0.04%
	受控制法團之權益	1,209,532,214 (附註)	60.01%
Long Channel	實益擁有人	1,209,532,214 (附註)	60.01%

附註：

該等股份由Long Channel及Loyal Giant分別實益擁有1,209,532,214股股份及657,000股股份。Long Channel為Loyal Giant之全資附屬公司，而Loyal Giant由孫先生全資擁有。因此，根據證券及期貨條例，孫先生及Loyal Giant被視為於1,210,189,214股股份中擁有權益。

除上文所披露者外，於二零一三年九月三十日，本公司並無獲知會根據證券及期貨條例第336條須披露之本公司股份及相關股份之其他相關權益或淡倉。

企業管治

於截至二零一三年九月三十日止六個月，本公司已採納及遵守上市規則附錄十四所載之企業管治守則（「企業管治守則」）內的原則及所有適用守則條文，惟下文所指已闡明原因之偏離除外：

守則條文第E.1.2條

企業管治守則之守則條文第E.1.2條規定，董事會主席須出席股東週年大會。



企業管治(續)

偏離

董事會主席孫粗洪先生因處理其他重要事務而未能出席本公司於二零一三年九月十日舉行之股東週年大會(「二零一三年股東週年大會」)。然而，本公司之執行董事兼行政總裁蘇家樂先生已根據本公司之公司細則第63條主持二零一三年股東週年大會。

上市發行人董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載之標準守則作為董事進行證券交易之行為守則。經向全體董事進行特定查詢，而彼等均確認於截至二零一三年九月三十日止六個月內已遵守標準守則所規定之標準。

更新董事資料

下列為根據上市規則第13.51B(1)條規定須予披露有關董事之更新資料：

1. 杜恩鳴先生已獲委任為香港上市公司偉俊礦業集團有限公司(股份代號：660)之獨立非執行董事，由二零一三年八月二十二日起生效。
2. 張明先生(「張先生」)，本公司之執行董事，已於二零一三年十一月二十六日與本公司訂立委任書。根據委任書，張先生與本公司並無確立特定服務任期，其任期將持續生效，除非及直至本公司或張先生向另一方發出兩個月書面事先通知予以終止。張先生之董事職務須根據本公司公司細則輪值退任及膺選連任。張先生可收取每月50,000港元之董事酬金，其酬金已由本公司薪酬委員會根據其資歷、經驗、所需承擔之責任及當時之市場情況而釐定。張先生亦可收取由薪酬委員會經考慮本公司及其表現而釐定之酌情花紅或其他福利。張先生之董事酬金須由薪酬委員會每年檢討。

更新董事資料(續)

3. 張虹海先生(「張先生」)，本公司之執行董事，已於二零一三年十一月二十六日與本公司訂立委任書。根據委任書，張先生與本公司並無確立特定服務任期，其任期將持續生效，除非及直至本公司或張先生向另一方發出兩個月書面事先通知予以終止。張先生之董事職務須根據本公司細則輪值退任及膺選連任。張先生可收取每月50,000港元之董事酬金，其酬金已由本公司薪酬委員會根據其資歷、經驗、所需承擔之責任及當時之市場情況而釐定。張先生亦可收取由薪酬委員會經考慮本公司及其表現而釐定之酌情花紅或其他福利。張先生之董事酬金須由薪酬委員會每年檢討。
4. 胡登而女士(「胡女士」)，本公司之執行董事，已於二零一三年十一月二十六日與本公司訂立委任書。根據委任書，胡女士與本公司並無確立特定服務任期，其任期將持續生效，除非及直至本公司或胡女士向另一方發出兩個月書面事先通知予以終止。胡女士之董事職務須根據本公司細則輪值退任及膺選連任。胡女士可收取每月50,000港元之董事酬金，其酬金已由本公司薪酬委員會根據其資歷、經驗、所需承擔之責任及當時之市場情況而釐定。胡女士亦可收取由薪酬委員會經考慮本公司及其表現而釐定之酌情花紅或其他福利。胡女士之董事酬金須由薪酬委員會每年檢討。
5. 任海升先生(「任先生」)，本公司之執行董事，已於二零一三年十一月二十六日與本公司訂立委任書。根據委任書，任先生與本公司並無確立特定服務任期，其任期將持續生效，除非及直至本公司或任先生向另一方發出兩個月書面事先通知予以終止。任先生之董事職務須根據本公司細則輪值退任及膺選連任。任先生可收取每月50,000港元之董事酬金，其酬金已由本公司薪酬委員會根據其資歷、經驗、所需承擔之責任及當時之市場情況而釐定。任先生亦可收取由薪酬委員會經考慮本公司及其表現而釐定之酌情花紅或其他福利。任先生之董事酬金須由薪酬委員會每年檢討。



審核委員會

本公司截至二零一三年九月三十日止六個月之簡明綜合財務報表未經審核，惟已由本公司之審核委員會審閱，之後由董事會根據審核委員會之推薦建議正式批准。

購買、出售或贖回本公司之上市證券

截至二零一三年九月三十日止六個月，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司之任何上市證券。

代表董事會

行政總裁

蘇家樂

香港，二零一三年十一月二十六日